

МЕДИУМСКИ КОМПЛЕТ

Музика избрана од луѓе, на вашиот јазик

Секоја плеј-листа на Retaz ја создал човек, не машина.

Retaz е музичка апликација за iPhone и Android. Луѓето создаваат плеј-листи со песните што ги сакаат. Пишуваат кратка белешка која објаснува зошто секоја плеј-листа е важна. Други луѓе слушаат, ги следат кураторите на кои им веруваат и гласаат со срца.

Ниту една вештачка интелигенција не одлучува што слушате. Луѓето одлучуваат.

Retaz работи на 200+ јазици. Плеј-листа направена во Лагос може да стигне до слушател во Сеул, а белешката што ја придружува може да се прочита на корејски.

17 ОКТОМВРИ 2026 Г.

La Chispa започнува

Полноќ, источно време на САД

16 НОЕМВРИ 2026 Г.

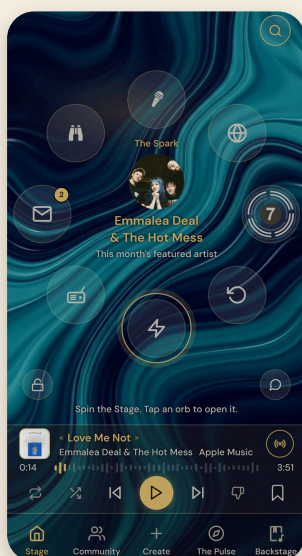
La Chispa завршува

Крај на денот, источно време на САД

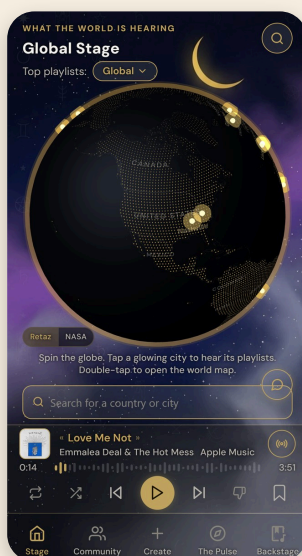
1 ДЕКЕМВРИ 2026 Г.

Победниците се објавуваат

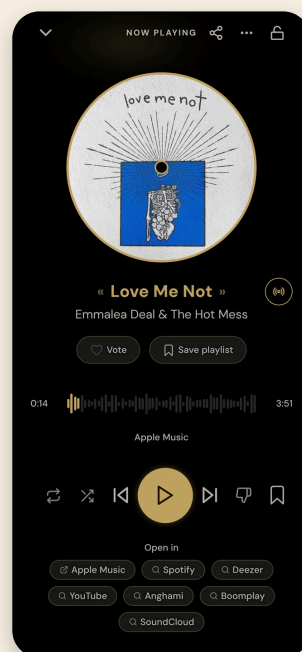
Глобален шампион на La Chispa



Сцената



Глобална сцена



Сега свири



Скенирајте за да ја добиете апликацијата или одете на retaz.fm/app

Приказната во една минута

Денес, многу апликации погодуваат што сакате да слушате понатаму. Retaz оди по поинаков пат. На Retaz, секоја плеј-листа започнува со вистински човек. Тој човек ја избира секоја песна лично, на телефон, и го става своето име на плеј-листата.

Retaz е мала, независна компанија во Lewisburg, West Virginia. Ја основаа Sarah Pollock и Matt Pollock. Од првиот ден, тие го градеа Retaz за целиот свет, не за една земја или еден јазик.

Од 17 октомври до 16 ноември 2026, Retaz го организира La Chispa: глобален настан за плеј-листи во 136 земји и региони. Членовите создаваат плеј-листи. Членовите гласаат со срца. Најсаканите плеј-листи победуваат.

Што го прави Retaz различен

Луѓе, не машини

Секоја плеј-листа ја создал човек, на телефон. Вештачката интелигенција го одржува Retaz чесен и го говори вашиот јазик. Никогаш не ја избира вашата музика и никогаш не пишува плеј-листа.

Вашиот јазик

Retaz го говори вашиот јазик од првиот екран. Членовите можат да читаат коментари и пораки од други членови на свој јазик, од кој било од 200+ јазици.

Праведни срца

Едно срце по претплатник за секоја плеј-листа. Секое срце има иста тежина. Ништо не може да купи дополнителна тежина.

Музичките сервиси што веќе ги користите

Самиот Retaz не пушта аудио. Секоја песна има краток преглед во апликацијата. На iPhone, членовите можат да пуштаат цели песни преку својот Apple Music. На Android, едно допирање ја отвора целата песна во сопствениот музички сервис на членот. Музиката никогаш не е зад платен сид на Retaz: поврзувањето на сервис и слушањето функционираат исто на бесплатни и платени сметки.

Бесплатно за создавање и споделување

Секој може да направи плеј-листа и да ја сподели, бесплатно. Годишното членство Ви овозможува да давате срца, коментирате, испраќате пораки и читате што пишуваат членовите на Вашиот јазик.

Значки

Кураторите заработуваат значки за плеј-листите што ги објавуваат и за срцата што ги примаат нивните плеј-листи. Секој член има Пасош на значки кој ги покажува сите заработени значки и колку е близу до следната.

Безбедно и за возрасни

Retaz е за луѓе на 18 години и постари. Членовите можат да пријават или да блокираат кого било со едно допирање, а вистински луѓе ги прегледуваат пријавите. Членовите можат да ја избришат својата сметка или да ги преземат своите податоци во секое време од самата апликација.

La Chispa: официјалната објава

Официјалното соопштение за La Chispa подолу е дадено на англиски, бидејќи ги содржи обелоденувањата што ги бараат официјалните Правила, а Правилата се напишани на англиски. Англискиот текст е меродавен.

This is the approved La Chispa announcement, word for word. It carries the disclosures the official Rules require wherever the grand prize is described, so it is not shortened or reworded.

La Chispa opens October 17. The world's music, chosen by people, one playlist to win.

Retaz is a music app where every playlist is made by a person, not a machine. On **October 17, 2026 at midnight US Eastern time**, Retaz opens **La Chispa**, a one-time founding campaign across 136 countries and regions. Members make playlists. Members vote for them with hearts. On **December 1, 2026**, the playlist holding the most valid hearts in the world names its curator the **La Chispa Global Champion**.

How it works. Create a playlist inside the campaign window, **October 17 to November 16, 2026, US Eastern time**. Every member can give each playlist one heart at a time. Nothing about the outcome is left to chance: the count decides, and a tie is split evenly among the playlists tied. Each country's leading curator is named its Country Champion, and the Global Champion is the curator whose playlist holds the most valid hearts across all of them.

Who can enter. Any Retaz member aged 18 or over who lives in a participating country. Taking part requires a Retaz membership. To qualify, hold the Curator badge, earned through eleven actions in the app, and publish at least one playlist inside the window. Founders, the members who signed up before October 15, 2026, hold the membership free for their first 12 months; for everyone else it opens on **October 15, 2026** at the La Chispa founding price. Playlists created on October 15 and 16 are not entries; the window opens on the 17th.

What the country winners receive. Each Country Champion is recognized as that country's Ambassador (for example, "Canada Ambassador") and receives **25 years of Retaz membership**, stated at the published membership price in that country (USD 999.75 at the United States price).

What the Global Champion receives. The grand prize has three parts, all awarded on December 1, 2026:

1. **Public recognition** as the La Chispa Global Champion of the Retaz Curator Association: a permanent badge on the Champion's profile and a place in the Retaz Hall of Founding Honor.
2. **The Global Champion Award:** the Champion's own country win, that is, their country's Ambassador recognition and 25 years of Retaz membership, together with **USD 2,500 in cash**. Its stated value is the membership at the published price in the Champion's country plus USD 2,500: **USD 3,499.75** at the United States price.
3. **An invitation to negotiate the Retaz Global Ambassador role**, extended in writing on December 1 without condition. Extending the invitation is the award. The Champion may accept it, decline it, take advice, or do nothing, and keeps the recognition and the Award in every case.

About the Ambassador role, said plainly. The invitation opens a negotiation. Retaz opens it with terms of **up to ten percent of Retaz LLC's annual EBITDA and up to ten percent of the net proceeds available to equity holders** if the company is sold. Those terms are **not the prize**. They take effect only if the Champion accepts and both sides sign the Retaz Global Ambassador Agreement, and they may never take effect. The amount that can lawfully be offered varies by the Champion's country. The hours and duties of the role are settled in that negotiation and are not fixed by the Rules. If an agreement is signed, Retaz can end it for a failure to perform the role that is not put right, and no further payments are due after that. The parties aim to sign within 90 days of December 1; if nothing is signed by then, either side may end the negotiation, and the Champion keeps the recognition and the Award.

Tax. Retaz LLC pays every tax, withholding and levy charged on the grand prize in the Champion's country of residence for the year it is awarded, grossed up so the Champion is left no worse off, and pays for the Champion's independent tax advice on the prize up to USD 2,500, as the Rules state.

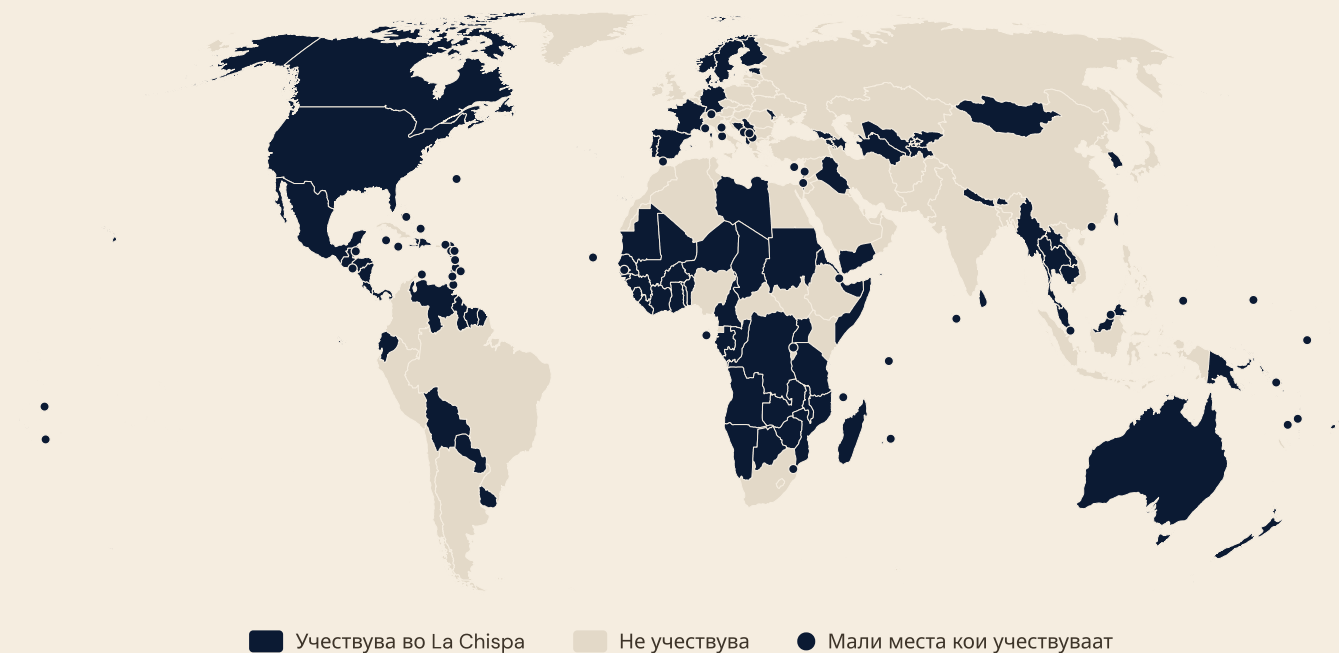
Integrity. Hearts are equal. A heart cast in a paid term that is later refunded does not count, unless it was cast before October 15 or inside a Founder's free membership. The founders, their immediate family, Retaz employees, paid advisors and contractors cannot win.

The official rules are published at retaz.fm/legal/la-chispa-rules/ and govern in every case. The Rules are written in English; if a translation differs, the English text governs.

La Chispa is sponsored and run by Retaz LLC, a West Virginia company in Lewisburg, West Virginia. Apple and Google are not sponsors of La Chispa and are not involved in it in any manner.

Каде се одржува La Chispa

La Chispa се одржува во 136 земји и региони, означени на картата подолу. Секоја од нив може да има свој Национален Шампион. Списокот под картата е официјалниот список од Правилата на La Chispa, на retaz.fm/legal/la-chispa-rules/.



Земјите и регионите кои учествуваат, како што се наведени во Правилата на La Chispa

Австралија	Гватемала	Кипар	Намибија	Србија
Азербејџан	Гвинеја	Киргистан	Науру	Судан
Албанија	Гвинеја Бисао	Коморски Острови	Непал	Суринам
Ангвила	Германија	Конго – Бразавил	Нигер	Тајван
Ангола	Гибралтар	Конго – Киншаса	Никарагва	Тајланд
Антига и Барбуда	Гренада	Косово	Нов Зеланд	Танзанија
Аруба	Грузија	Костарика	Норвешка	Таџикистан
Барбадос	Данска	Лаос	Острови Туркс и Каикос	Того
Бахами	Доминика	Либан	Палау	Тонга
Белизе	Доминиканска Република	Либерија	Панама	Тринидад и Тобаго
Бенин	Еквадор	Либија	Папуа Нова Гвинеја	Туркменистан
Бермуди	Ел Салвадор	Лихтенштајн	Парагвај	Уганда
Боливија	Еритреја	Мавританија	Португалија	Узбекистан
Босна и Херцеговина	Ерменија	Маврициус	Руанда	Уругвај
Боцвана	Есватини	Мадагаскар	САД	Финска
Брегот на Слоновата Коска	Естонија	Макао	Самоа	Фиџи
Британски Девствени Острови	Замбија	Малави	Сан Марино	Франција
Брунеј	Зимбабве	Малдиви	Саун Томе и Принсип	Хаити
Буркина Фасо	Израел	Малезија	Свети Китс и Невис	Хондурас
Бутан	Ирак	Мали	Северна Македонија	Црна Гора
Вануату	Јамајка	Мексико	Сејшели	Чад
Ватикан	Јемен	Микронезија	Сенегал	Џибути
Венецуела	Јужна Кореја	Мјанмар (Бурма)	Сент Винсент и Гренадини	Шведска
Габон	Кабо Верде	Мозамбик	Сент Лусија	Шпанија
Гамбија	Кајмански Острови	Молдавија	Сиера Леоне	Шри Ланка
Гана	Камбоџа	Монако	Сингапур	
Гвајана	Камерун	Монголија	Соломонски Острови	
	Канада	Монсерат	Сомалија	

Брзи факти

Име	Retaz	Компанија	Retaz LLC, Lewisburg, West Virginia, USA
Основачи	Sarah Pollock, ко-основач и извршен директор. Matt Pollock, ко-основач и главен архитект.	Достапно на	App Store (iPhone) и Google Play (Android)
Преземете ја апликацијата	retaz.fm/app ја отвора вистинската продавница за вашиот телефон	Јазици	200+
Возраст	18 години и постари	Цена	бесплатно за создавање и споделување плеј-листи. Членството е годишна претплата. Цени за секоја земја: retaz.fm/#pricing
La Chispa	17 октомври до 16 ноември 2026. Победниците се објавуваат на 1 декември 2026.	Официјална маскота	Andi, Retaz PawZador
Веб-страница	retaz.fm	Контакт за медиуми	Sarah Pollock, sarah@retaz.fm

Запознајте ги основачите

**Sarah Pollock, ко-основач и извршен директор**

Sarah ги води операциите и стратегијата на компанијата. Таа има повеќе од десет години менаџерско искуство во непрофитни организации, ветеринарна грижа и заштита на животни. Работела како менаџер на практика, програмски менаџер и координатор за прием за услуги за ветерани. Таа е исто така основач и претседател на The Rustic Mutt Foundation, непрофитна организација за заштита на животни. Нејзината работа се фокусира на градење организации кои ги ставаат луѓето на прво место.

**Matt Pollock, ко-основач и главен архитект**

Matt ја дизајнира технологијата зад Retaz. Тој е пензиониран полковник на Воздухопловните сили на САД. Поминал повеќе од дваесет години водејќи тимови во логистика, операции и одржување, вклучувајќи групна команда во познатата „Bloody Hundredth“. Подоцна работел како виш аналитичар за поддршка на производи во одбранбената индустрија. Сам научил да гради софтвер, а сега ги гради системите и базите на податоци во срцето на Retaz.

Запознајте ја Andi

**Andi**

Andi е официјалното лице на Retaz. Нејзината титула е PawZador. Нејзината главна работа е да служи како куче за помош на Matt, американски ветеран со инвалидитет, и таа тоа го прави со фокус и грижа. Таа е мала, љубопитна и малку безобразна. Таа го поставува тонот на брендот: пријателски, топол и приземен. Можете да ги следите нејзините патувања на TikTok на @AndiAbroad.

Цитати

„Светот отсекогаш создавал музика заедно. Само не можел секогаш да се разбере. Го изградивме Retaz за да ја затвориме таа празнина. Тоа не е функција. Тоа е зошто постоиме.“

Sarah Pollock, ко-основач и извршен директор

„Ништо не е почовечко од курирана плеј-листа. Во Retaz, секоја плеј-листа ја создал човек. Нашата лансирачка кампања, La Chispa, му дозволува на светот да види што избираат луѓето.“

Matt Pollock, ко-основач и главен архитект

Медиумски материјали

- Логото на Retaz (словна марка), на светла и темна позадина
- Слика од екран на апликацијата (iPhone и Android)
- Фотографии на Sarah, Matt и Andi
- Картата на La Chispa со 136 земји и региони
- Овој медиумски комплет, на вашиот јазик, на retaz.fm

За други барања, испратете е-пошта на info@retaz.fm.

За Retaz

Retaz е музичка апликација каде секоја плеј-листа ја создал човек, не машина. Луѓето градат плеј-листи со песните што ги сакаат, објаснуваат зошто секоја е важна и гласаат со срца за плеј-листите што најмногу ги сакаат. Retaz работи на 200+ јазици и се поврзува со музичките сервиси што луѓето веќе ги користат. Retaz LLC е со седиште во Lewisburg, West Virginia. Дознајте повеќе на retaz.fm.

Контакт за медиуми

Sarah Pollock, ко-основач и извршен директор
sarah@retaz.fm · +1 304.646.6961
info@retaz.fm · retaz.fm